

**Glossary of Translated terms**

	<b>Chinese</b>	<b>Malay</b>	<b>Tamil</b>
Alliance for Action to Strengthen Marriages and Family Relationships	加强婚姻及家庭关系行动联盟	Perikatan untuk Bertindak bagi Mengukuhkan Perkahwinan dan Hubungan Keluarga	திருமணங்கள் மற்றும் குடும்ப உறவுகளை வலுப்படுத்த நடவடிக்கைக்கான கூட்டணி
Divorce by Mutual Agreement of the Irretrievable Breakdown of the Marriage (DMA)	双方同意婚姻破裂至无法挽回为离婚理由 (简称双方同意离婚)	Perceraian secara persetujuan bersama	மணவாழ்க்கை முறிவதற்கு கணவன்,மனைவி இரண்டு பேரும்இணைந்து பொறுப்பேற்றுக்கொள்வது
Divorce Support Specialist Agencies (DSSA)	离婚援助中心	Agensi Pakar Sokongan Perceraian	மணவிலக்கு ஆதரவு வழங்கும் நிபுணத்துவ அமைப்புகள்
Mandatory Parenting Programme (MPP)	强制育儿辅导计划	Program Wajib Keibubapaan	கட்டாய பிள்ளை வளர்ப்புத் திட்டம்
Strengthening Families Programme@Family Service Centre (FAM@FSC)	位于家庭服务中心 的 巩固家庭计划	Program Pembangunan Keluarga di Pusat Khidmat Keluarga	குடும்பச் சேவை நிலையத்தில் குடும்பங்களை வளப்படுத்தும் திட்டம்
Women's Charter	妇女宪章	Piagam Wanita	மாதர் சாசனம்

# AMENDMENTS TO THE WOMEN'S CHARTER



Enhancing the Marriage Process  
&  
Strengthening Focus on Care for the Family and  
Welfare of the Children in Divorce Proceedings  
(in accordance with Therapeutic Justice Principles)

## ONLINE MARRIAGE PROCESSES

- Couples will be able to complete all pre-solemnisation steps online.



## VIDEO-LINK SOLEMNISATION



- Video-link solemnisation will become a permanent option:
  - for couples where at least one is a Singapore Citizen or Permanent Resident; and
  - where both parties are physically present in Singapore.

## DIVORCE BY MUTUAL AGREEMENT OF THE IRRETRIEVABLE BREAKDOWN OF THE MARRIAGE (DMA)

- Couples may cite this fact after at least 3 years of marriage, if they mutually agree on the divorce, and are required to submit to the court:
  - Reasons leading them to conclude that their marriage has irretrievably broken down
  - Efforts made to reconcile; and
  - Considerations surrounding post-divorce arrangements for:
    - children (especially); and
    - financial affairs



## DIVORCE SUPPORT PROGRAMMES & PROGRAMME FOR CHILDREN



- All divorcing parents with minor children to attend the Mandatory Parenting Programme (MPP) before they can file for divorce.
- Court is empowered to advise:
  - key related persons (e.g. grandparents) to participate in programmes; and
  - minor children to participate in the Programme for Children, if deemed beneficial.

## ENFORCEMENT OF CHILD ACCESS ORDERS

- Provide a range of measures, including therapeutic interventions, to enforce child access orders:
  - Parent Education
  - Co-mediation
  - Specialist Therapeutic Interventions
  - Family Support Programme
  - Compensation of Time and Expense
  - Performance Bond or Security
  - Imprisonment or Fines

